



- BITTE SCANNEN SIE HIER, UM MEHR ÜBER DIE ANWENDUNG VON ENDWARTS ZU ERFAHREN
- A SCANNER POUR VOIR COMMENT UTILISER ENDWARTS
- ESEGUIRE QUI LA SCANSIONE PER TROVARE ALTRE ISTRUZIONI PER L'USO DI ENDWARTS



**DE Lesen Sie vor der Anwendung die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf, Sie wollen sie vielleicht später noch einmal lesen. Nur zur äusserlichen Anwendung. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.**

1. Was ist EndWarts und wofür wird es angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Anwendung von EndWarts beachten?
3. Wie ist EndWarts anzuwenden?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist EndWarts aufzubewahren und weitere Informationen

## 1. WAS IST ENDWARTS UND WOFÜR WIRD ES ANGEWENDET?

EndWarts ist eine wirksame Lösung zur Entfernung von Warzen, die sowohl bei Kindern als auch bei Erwachsenen angewendet werden kann zur Behandlung von Hand, Fuss, an Ellbogen und Knie. EndWarts hilft, dem Körper die Warzen auszutrocknen und abzustossen. Die Lösung dringt direkt in die Warze ein. EndWarts hinterlässt keine Spuren auf der Haut. So können beispielsweise direkt nach dem Auftragen Strümpfe angezogen oder ein Bad genommen werden.

EndWarts ist ein in Schweden patentiertes Medizinprodukt, das die CE-Kennzeichnung trägt und biologisch abbaubar ist. EndWarts wirkt gegen Bakterien und verursacht bei korrekter Anwendung weder Narben noch führt es zu Infektionen. Eine Flasche EndWarts reicht für ca. 30 Behandlungen von 1–5 Warzen.

## 2. WAS MÜSSEN SIE VOR DER ANWENDUNG VON ENDWARTS BEACHTEN?

### 2.1 WANN DÜRFEN SIE ENDWARTS NICHT ANWENDEN

- Verwenden Sie EndWarts nicht bei Gesichtswarzen, Warzen im Genitalbereich, Dellwarzen, Muttermalen, Hühneraugen, Hautverhärtungen oder anderen Hautveränderungen.
- Verwenden Sie es nicht in Kombination mit Pflaster. Die Anwendung von Pflaster während der Behandlung kann zu Hautschäden führen, siehe 4. WELCHE NEBENWIRKUNGEN SIND MÖGLICH
- Verwenden Sie es nicht, wenn die behandelte Warze empfindlich wird, blutet oder Irritationen auftreten. In diesem Fall muss die Behandlung unterbrochen werden, bis sich die Haut erholt hat.
- Verwenden Sie EndWarts nicht in Kombination mit anderen Warzenentfernungsmethoden.
- Verwenden Sie EndWarts nicht, wenn Sie gegen einen der Inhaltsstoffe allergisch sind, siehe 5. WIE IST ENDWARTS AUFZUBEWAHREN UND WEITERE INFORMATIONEN.

### 2.2 WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN



EndWarts ist **ätzend** und hat einen starken reizenden Geruch. Nicht einatmen. Nur zur äusserlichen Anwendung. **Bewahren Sie EndWarts für Kinder unzugänglich auf.**

Nicht zu viel anwenden! Übermässige oder fehlerhafte Anwendung kann Schmerzen und Hautschäden verursachen, siehe 4. WELCHE NEBENWIRKUNGEN SIND MÖGLICH.

- Bei übermässiger Anwendung oder Verschütten auf die Haut, diese sofort mit reichlich Wasser abspülen um Hautschäden möglichst gering zu halten.
- Sollte das Mittel in die **Augen** gelangen, diese sofort und wiederholt mindestens 15 Minuten lang mit reichlich handwarmem Wasser ausspülen und einen Arzt konsultieren. Seien Sie besonders vorsichtig bei der Behandlung dünner Haut, zum Beispiel bei Kindern oder auf dem Handrücken, siehe 3.1 DOSIERUNG UND ANWENDUNG und 3.2 BEHANDLUNG VON KINDERN.

## 3. WIE IST ENDWARTS ANZUWENDEN?

### 3.1 DOSIERUNG UND ANWENDUNG

Das Produkt wirkt bereits beim Auftragen sehr geringer Mengen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, da die Lösung ätzend ist. Benutzen Sie bitte ausschliesslich die mitgelieferten Wattestäbchen. Um versehentliches Verschütten zu vermeiden, gehen Sie sehr behutsam bei der Anwendung vor.

Die Flasche sollte während der Anwendung nicht in der Hand gehalten werden. Stellen Sie die Flasche auf ein Waschbecken oder eine ähnliche Ablage. Kontakt mit verschütteter Lösung kann zu Schäden auf Ihrer Haut oder an gestrichenen Oberflächen, Textilien usw. führen. Nach der Anwendung den Verschluss wieder sorgfältig zuschrauben. Benutzte Wattestäbchen sollten vor dem Entsorgen mit Wasser abgespült werden.

**1** Ein Wattestäbchen in EndWarts eintauchen und sorgfältig am Flaschenrand abstreifen. Das Wattestäbchen sollte nur feucht sein.

**2** Mit dem Wattestäbchen die Warze eine Sekunde lang leicht betupfen; diesen Vorgang ein- bis zweimal wiederholen. Dabei darauf achten, dass die umgebende Haut nicht berührt wird.

Für ein erfolgreiches Ergebnis sollte die Warze **regelmässig** einmal wöchentlich behandelt werden, bis sie vollständig verschwunden ist, da andernfalls der Prozess unterbrochen wird. Bei unregelmässiger Anwendung kann die gesamte Behandlung länger dauern. Wenn bei Erwachsenen die Behandlung **alter und/oder grosser Warzen** nach 4-5 Wochen gut voranschreitet und die Haut nicht gereizt ist, kann das Mittel alle 5 Tage aufgetragen werden. **Nicht zu viel anwenden.**

Bei der Behandlung auf **dünnere Haut** ist teilweise eine geringere Menge der Lösung ausreichend. Streichen Sie das Wattestäbchen vor der Behandlung an einem Tuch ab. Führen Sie die Behandlung weniger häufig durch, beispielsweise jede zweite oder dritte Woche.

Bei der Behandlung **mehrerer Warzen** behandeln Sie bitte in den ersten zwei Wochen nur einige Warzen. Wenn die Haut nicht gereizt ist, können Sie danach mit der Behandlung der übrigen Warzen beginnen. Mehrere kleine Warzen können gleichzeitig behandelt werden, ohne dass das Wattestäbchen erneut in EndWarts eingetaucht werden muss (tauchen Sie das Wattestäbchen einmal in die Lösung, dies reicht für 1–5 oder teilweise mehr Warzen – je nach Warzengrösse). Beginnen Sie mit den grössten Warzen.

Die Warze ist zwischen den Behandlungen durch Anwendung einer normalen Körperlotion oder eines Hautöls weich zu halten. Dann lassen sich die Hautreste der Warze leichter entfernen.

Die Warze kann zunächst auch weiss werden und nach aussen wachsen, bevor sie auszutrocknen beginnt. Wenn die Warze wächst, kann die umliegende Haut druckempfindlich werden. Achten Sie bitte darauf, ob die Warze mit einer Hautschicht bedeckt ist, lesen Sie hierzu bitte weiter.

Sollte sich die Warze empfindlich anfühlen oder pochen, kann das daran liegen, dass zu viel Warzenmittel aufgetragen wurde, siehe 2.1 WANN DÜRFEN SIE ENDWARTS NICHT ANWENDEN, und/oder dass die Warze nicht in der Lage ist, die Haut über der Warze zu durchbrechen. Wenn die Haut wie ein Deckel über der Warze liegt, ist sie zu öffnen z. B. mit einer Pinzette, damit die Warze herausgelangen kann. Bei einer alten oder harten Warze

den betroffenen Bereich vor der Behandlung in warmem Wasser baden um die Haut aufzuweichen. Entfernen Sie die Haut über der Warze, z.B. mit einer Pinzette. Bei dicker Haut und nach innen wachsenden Warzen die harte Haut vorsichtig entfernen. Bei Warzen am Nagelbett kann eine kleine Öffnung in der äussersten Hautschicht erforderlich sein, damit das Mittel in die Warze eindringen kann. Warzen nicht abfeilen. Die Warzen werden dann möglicherweise druckempfindlich und bilden wieder eine neue harte Oberfläche.

Nach einigen Behandlungen sind meist schwarze Punkte in der Warze zu sehen. Dabei handelt es sich um kleine Kapillargefässe um sie mit Blut zu versorgen. Dies ist ein Zeichen dafür, dass die Warze abheilt, und die Behandlung sollte so lange fortgesetzt werden, bis die schwarzen Punkte und die Warze vollständig verschwunden sind. Manchmal können die schwarzen Punkte etwas bluten, wenn an der Warze gekratzt wurde. Warten Sie mit dem Auftragen von EndWarts einige Minuten, bis die Blutung aufhört, da ansonsten ein leichtes Stechen auftreten kann. Tragen Sie in diesem Fall etwas kaltes Wasser auf, um den Schmerz zu lindern.

### 3.2 BEHANDLUNG VON KINDERN

Kinder dürfen nur von einem Erwachsenen behandelt werden. Befolgen Sie bitte genau 3.1 DOSIERUNG UND ANWENDUNG, da das Mittel ätzend wirkt. Kleine Kinder haben weiche, dünne Haut. Tragen Sie bei Kinderwarzen nur eine sehr geringe Menge EndWarts auf. Tauchen Sie das Wattestäbchen einmal in die Lösung, dies reicht für mehrere Warzen. Die Warzen verschwinden in der Regel nach 2–3 Behandlungen.

Kinder **unter 4 Jahren** dürfen mit EndWarts behandelt werden, dabei jedoch immer darauf achten, dass es sich tatsächlich um eine Warze handelt und nicht um eine andere Hautschädigung. Konsultieren Sie vor der Behandlung Ihren Haus- oder Kinderarzt. Bei Kindern unter 4 Jahren ist eine Verringerung der Dosis besonders wichtig. Behandeln Sie in grösseren Abständen z.B. jede zweite bis dritte Woche.

- Streichen Sie überschüssige Mengen des Mittels immer an einem Tuch ab, bevor Sie die Warze leicht ein- bis zweimal betupfen.
- Achten Sie darauf, dass die umgebende Haut nicht berührt wird.
- Falls das Kind dazu neigt, die behandelte Stelle in den Mund zu nehmen, können Sie den betroffenen Bereich nach der Behandlung mit Wasser abwaschen, da die Lösung sofort eindringt.
- Bei Brennen oder Stechen während der Behandlung die Warze mit kaltem Wasser abspülen und kein Mittel mehr auftragen, da dieses bereits in die Warze eingedrungen ist.

### 3.3 BEHANDLUNG VON DIABETIKERN

Diabetiker sollten EndWarts nur an Warzen auf gesunden Hautstellen (nicht geschädigt und von der Diabetes nicht betroffen) und mit besonderer Vorsicht anwenden. Bei Problemen konsultieren Sie Ihren Arzt/Podologen oder Fusspfleger.

### 3.4 WIE LANGE DAUERT DIE BEHANDLUNG MIT ENDWARTS?

EndWarts ist sehr wirksam gegen Warzen. Die meisten Warzen verschwinden, ohne wieder aufzutreten. Zuweilen können unter der Haut liegende Warzen zum Vorschein kommen.

Warzen sind sehr verschieden in Grösse und Erscheinung und daher kann die für die Entfernung erforderliche Zeit unterschiedlich lang sein. Meist sind 5 bis 15 Behandlungen erforderlich, Abweichungen nach oben und unten sind möglich. Verschiedenen Faktoren beeinflussen die erforderliche Behandlungsdauer, wie das Alter des Patienten, die Art der Warze, das Immunsystem des Patienten, die Stelle, an der sich die Warze befindet und wie lange die Warze schon existiert. Eine herabgesetzte Immunabwehr und Medikamente wie z.B. Kortison sind Faktoren, welche die Behandlungsdauer verlängern können. Neue Warzen lassen sich meist leichter entfernen als alte. Kinderwarzen lassen sich meist leichter entfernen als Warzen bei Erwachsenen. Bei nach innen wachsenden Warzen und bei Warzen am Nagelbett, die bereits seit vielen Jahren existieren, kann es lange dauern, bevor Sie feststellen, dass die Behandlung Wirkung zeigt, und es dauert erheblich länger, bevor eine solche Warze vollständig verschwunden ist.

### 3.5 WANN SOLLTE DIE BEHANDLUNG BEENDET WERDEN?

Beenden Sie die Behandlung mit EndWarts, wenn keine schwarzen Punkte mehr sichtbar sind oder wenn die Warze abgefallen oder eingeschrumpft bzw. an ihrer Stelle ein „Loch“ entstanden ist. Die Haut regeneriert sich nach erfolgreicher Behandlung. Setzt man die Behandlung zu lange fort, nachdem die Warze entfernt ist, färbt sich die Haut rosa und wird etwas wässrig. Dann ist die Behandlung mit EndWarts unverzüglich abzubrechen. Untersuchen Sie nach einigen Wochen die Stelle, an der die Warze sass; ein kleiner Punkt kann darauf hinweisen, dass noch Warzenreste vorhanden sind. Dann sollte die Behandlung fortgesetzt werden.

### 3.6 SCHWANGERSCHAFT UND STILLZEIT

Bei Schwangerschaft und Stillzeit sind keine Risiken bekannt.

## 4. WELCHE NEBENWIRKUNGEN SIND MÖGLICH?

EndWarts enthält eine starke Säure und kann in Verbindung mit übermässiger oder fehlerhafter Anwendung zu Hautschäden führen, siehe 2. WAS MÜSSEN SIE VOR DER ANWENDUNG VON ENDWARTS BEACHTEN? Beachten Sie Punkt 3.1 DOSIERUNG UND ANWENDUNG um Hautschäden zu vermeiden.

Am Applikationsort kann es zu vorübergehenden Nebenwirkungen kommen wie z.B. Empfindlichkeit, Stechen, Schmerz, Rötung, Brennen oder Blutung aus den kleinen Gefässen in der Haut. Beim Auftreten einer solchen Nebenwirkung, unterbrechen Sie die Behandlung bis die Haut sich erholt hat.

Bei übermässiger oder fehlerhafter Anwendung oder Verschütten auf die Haut können stärkere Nebenwirkungen auftreten wie z.B. Blasen, Wunden, dunkle Pigmentierung der Haut, Verätzung, Entzündung, Nekrose (Gewebestod) oder Narbenbildung. Das in Mitleidenschaft gezogene Hautareal sollte sauber gehalten werden zur Vermeidung von Infektionen. In entsprechenden Fällen brechen Sie die Behandlung ab und kontaktieren Sie einen Arzt bei schwereren Hautschäden.

EndWarts hat einen starken Eigengeruch und kann die Atemwege und Augen reizen. Riechen Sie nicht an der geöffneten Flasche. Nebenwirkungen können z.B. Reizung der Atemwege und/oder des Rachens, laufende Nase, tränende Augen oder Atembeschwerden sein.

In einzelnen Fällen wurde über allergische Reaktionen wie z.B. Rötung, Ausschlag und Juckreiz berichtet.

## 5. WIE IST ENDWARTS AUFZUBEWAHREN UND WEITERE INFORMATIONEN

**Lagerung:** Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei Raumtemperatur (15–25 °C) lagern und vor direktem Sonnenlicht schützen.

**Inhalt:** Farblose bis leicht braune Lösung (Ameisensäure, Wasser, Glycerin, Zitronenöl).

**Verpackung:** Glasflasche mit kindersicherem Drehverschluss, Gebrauchsanweisung und Wattestäbchen zum Auftragen.

**Haltbarkeit:** Das Haltbarkeitsdatum ist auf der Flasche und aussen auf dem Karton angegeben.

Diese Gebrauchsanweisung wurde zuletzt überarbeitet im August 2015.

**FR Lire attentivement la notice d'instruction avant utilisation.**

**Conservez cette notice d'instruction pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.**

**Réservé à l'usage externe.**

**Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.**

1. Qu'est-ce que EndWarts et dans quel cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser EndWarts ?
3. Comment utilise EndWarts ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Conservation et autres informations

## 1. QU'EST-CE QUE ENDWARTS ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

EndWarts est une solution verrucide efficace utilisée dans le traitement des verrues des mains, des pieds, des coudes et des genoux, destinée à l'enfant et à l'adulte. EndWarts aide le corps à dessécher et éliminer les verrues. La solution est directement absorbée par la verrue et ne laisse aucune trace sur la peau. Par exemple, il est possible de mettre des chaussettes ou prendre un bain juste après son application.

EndWarts est un dispositif médical biodégradable, protégé par un brevet suédois et portant le marquage CE. La solution est bactéricide et ne cause ni cicatrices, ni infections, quand il est utilisé correctement. Un flacon de EndWarts suffit pour environ 30 applications sur 1 à 5 verrues.

## 2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER ENDWARTS ?

### 2.1 NE PAS UTILISER ENDWARTS

- Ne pas appliquer sur le visage, les organes génitaux, le molluscum, les taches de naissance, les cors, la corne ou d'autres anomalies cutanées.
- Ne pas associer de pansements avec EndWarts. L'utilisation de pansements pendant le traitement risque d'abîmer la peau, voir 4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS.
- Ne pas utiliser si la verrue traitée devient sensible, si elle saigne ou si la peau est irritée. Dans un tel cas, interrompre le traitement jusqu'à ce que la peau ait récupéré.
- Ne pas utiliser EndWarts en même temps que d'autres types de verrucides.
- Ne pas utiliser EndWarts si vous êtes allergique à l'un des composants, voir 5. CONSERVATION ET AUTRES INFORMATIONS.

### 2.2 AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS



EndWarts est **corrosif** et dégage une forte odeur. Ne pas inhaler. Destiné uniquement à un usage externe. **Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.**

Ne pas appliquer une trop grande quantité! Une application incorrecte ou une application excessif peuvent entraîner douleur et lésions cutanées, voir 4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS.

- En cas d'application trop importante ou d'écoulement accidentel sur la peau, rincer immédiatement et abondamment à l'eau pour limiter l'atteinte de la peau.
- En cas de contact avec **les yeux**, rincer tout de suite abondamment et à plusieurs reprises à l'eau tiède pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.

Traiter les zones où la peau est plus fine, par exemple chez l'enfant et sur le dos de la main, avec la plus grande prudence; voir 3.1 DOSAGE ET APPLICATION et 3.2 TRAITEMENT CHEZ L'ENFANT.

## 3. COMMENT UTILISER ENDWARTS ?

### 3.1 DOSAGE ET APPLICATION

EndWarts est efficace en très faible quantité. Lire attentivement les instructions suivantes, car la solution est corrosive. Toujours utiliser les cotons-tiges fournis pour l'application. Afin d'éviter de renverser la solution accidentellement, faire très attention au flacon au moment de l'application.

Ne pas tenir le flacon dans la main pendant l'application. Poser le flacon sur le rebord d'un évier ou sur une surface similaire. Le renversement du flacon peut provoquer les lésions cutanées ou des dégâts sur des surfaces peintes, des textiles etc. Bien reboucher le flacon après usage. Rincer à l'eau les cotons-tiges utilisés avant de les jeter.

**1** Plonger le coton-tige dans la solution EndWarts, puis égoutter doucement contre le bord du flacon. Le coton-tige doit être seulement humide.

**2** Tamponner délicatement la verrue avec le coton-tige pendant une seconde et répéter cette opération une ou deux fois. Éviter de toucher la peau saine.

Pour un bon succès du traitement, les verrues doivent être traitées **régulièrement** une fois par semaine jusqu'à leur disparition complète, sous peine d'interrompre le processus. Des applications irrégulières peuvent prolonger la durée de traitement nécessaire au total.

Chez l'adulte, **les verrues anciennes et/ou de grande taille** peuvent après 4-5 traitements être traitées tous les 5 jours, si les progrès sont satisfaisants et que la peau n'est pas irritée. **Ne pas appliquer une trop grande quantité.**

Le traitement des zones où la **peau est plus fine** peut nécessiter moins de solution. Essuyer l'excès de solution sur un mouchoir en papier avant d'appliquer. Traiter ces zones moins souvent, par exemple une fois toutes les deux ou trois semaines.

Si l'y a **plusieurs verrues**, commencer par un traitement de deux semaines sur quelques verrues. Si la peau n'est pas abîmée, continuer avec les verrues restantes. Il est possible de traiter plusieurs petites verrues en une seule opération, sans plonger à nouveau le coton-tige dans la solution EndWarts (cela suffit pour 1 à 5 verrues, parfois plus, selon leur taille). Commencer par les plus grosses.

Afin que la verrue reste molle entre deux applications, appliquer une lotion ou une huile pour peaux normales. Les débris de verrue se détacheront plus facilement.

La verrue peut aussi devenir blanche et grossir avant de commencer à sécher. Quand elle grossit, la peau adjacente peut devenir sensible. Observer si la verrue est couverte d'une couche de peau (voir ci-dessous).

Si la verrue devient sensible ou si vous ressentez des élancements, cela peut être dû au fait que vous avez appliqué trop de solution, voir 2.1 NE PAS UTILISER ENDWARTS, ou que la verrue ne parvient pas à traverser la peau qui la recouvre. Si la peau recouvre la verrue, une incision doit être pratiquée par exemple à l'aide d'une pince à épiler pour libérer la verrue. En cas de verrue ancienne ou dure, plonger la zone concernée dans de l'eau chaude jusqu'à ce que la peau se ramollisse. Retirer la couche de peau sur le dessus de la verrue, par exemple à l'aide d'une pince à épiler. Pour les verrues épaisses qui poussent vers l'intérieur (verrues des pieds), retirer la peau dure avec précaution. En cas de verrues sur une cuticule, il faudra peut-être pratiquer un petit trou dans la couche supérieure de l'épiderme pour que le verrucide puisse accéder à la verrue. Ne pas limer les verrues. Elles risqueraient de devenir sensibles et de former une nouvelle surface dure.

Généralement, des points noirs apparaissent sur la verrue après plusieurs applications. Il s'agit de minuscules vaisseaux sanguins qui poussent au cœur de la verrue pour l'alimenter. Ils indiquent que la verrue ne va pas tarder à disparaître. Continuer le traitement jusqu'à ce que les points noirs et la verrue aient complètement disparu. Il peut arriver que ces points noirs saignent un peu si vous avez gratté la verrue. Attendez alors quelques minutes l'arrêt du saignement avant d'appliquer EndWarts pour éviter toute sensation de brûlure. En cas de sensation de brûlure, appliquer de l'eau froide pour apaiser la douleur.

### 3.2 TRAITEMENT CHEZ L'ENFANT

L'application doit toujours être effectuée par les adultes. Respecter scrupuleusement 3.1 DOSAGE ET APPLICATION, car la solution est corrosive. Les jeunes enfants ont une peau tendre et fine. Utiliser très peu de solution EndWarts sur leurs verrues. Pour plusieurs verrues, plonger une seule fois le coton-tige dans la solution. En général, les verrues disparaissent au bout de deux à trois traitements.

Il est possible de traiter les enfants de **moins de 4 ans** avec EndWarts, mais il convient de s'assurer qu'il s'agit vraiment d'une verrue, et non d'une autre anomalie cutanée. Avant le traitement, consulter votre médecin traitant ou votre pédiatre. Pour les enfants de moins de 4 ans, il est important de réduire la dose. Traiter moins souvent, par exemple une fois toutes les deux ou trois semaines.

- Toujours essuyer l'excès de solution sur un linge avant d'appliquer délicatement le coton-tige une ou deux fois sur la verrue.
- Faites attention à ne pas toucher la peau environnante.
- Si l'enfant a tendance à mettre la zone traitée dans la bouche, vous pouvez laver la zone en question à l'eau après l'avoir traitée, étant donné que la solution pénètre instantanément.
- Si la verrue brûle ou pique lors de l'application, la rincer à l'eau froide et ne plus appliquer de solution. Le verrucide a déjà pénétré dans la verrue.

### 3.3 TRAITEMENT DES PERSONNES SOUFFRANT DE DIABÈTE

Les personnes souffrant de diabète ne doivent appliquer la solution EndWarts que sur les verrues d'une peau saine (non lésée par une affection liée au diabète) et avec la plus extrême prudence. En cas de problème, toujours consulter son médecin/infirmière/podologue.

### 3.4 DURÉE DU TRAITEMENT

EndWarts est très efficace contre les verrues. La plupart des verrues disparaissent définitivement. Dans certains cas, des verrues présentes sous la peau peuvent ressortir.

Étant donné que les verrues peuvent avoir des tailles et aspects très différents, le temps

nécessaire à leur disparition peut être variable. Le plus souvent, 5 à 15 traitements sont nécessaires, mais le traitement peut être plus court ou plus long. Différents facteurs tels que l'âge du patient, le type de verrue, l'état du système immunitaire, l'emplacement de la verrue et son ancienneté influent sur la durée du traitement. L'affaiblissement des défenses immunitaires et/ou la prise de médicaments tels que la cortisone, peuvent l'allonger. En général, les verrues récentes sont plus faciles à éliminer que les anciennes. Chez les enfants, elles disparaissent habituellement plus vite que chez les adultes. Pour les verrues qui poussent vers l'intérieur et les verrues de cuticule présentes depuis de nombreuses années, les résultats visibles peuvent être longs à apparaître, et la verrue peut être encore plus longue à disparaître complètement.

### 3.5 QUAND ARRÊTER LE TRAITEMENT ?

Interrompre le traitement avec EndWarts si aucun point noir n'est visible ou si la verrue est tombée ou s'est flétrie, ou encore s'il y a un « creux » à la place de la verrue. La peau retrouve son aspect normal par la suite. Si vous poursuivez trop longtemps le traitement une fois la verrue éliminée, la peau devient rose et suinte légèrement. Il faut alors arrêter immédiatement le traitement. Inspectez l'emplacement de la verrue quelques semaines plus tard ; la présence d'un petit point peut indiquer des restes de verrue. Il faut alors appliquer EndWarts de nouveau.

### 3.6 GROSSESSE ET ALLAITEMENT

Il n'y pas de risques connus à utiliser EndWarts pendant la grossesse et l'allaitement.

## 4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES ÉVENTUELS ?

EndWarts contient un acide puissant qui peut causer des lésions de la peau s'il est utilisé en excès ou appliqué de manière incorrecte, voir 2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER ENDWARTS ? Suivre les instructions en 3.1 DOSAGE ET APPLICATION pour éviter toute lésion de la peau.

D'autres effets indésirables temporaires peuvent survenir sur le site d'application, tels que sensibilité, picotements, douleur, rougeur, sensation de brûlure ou saignement des capillaires sanguins. Interrompre le traitement jusqu'à ce que la peau ait récupéré.

Lors d'une application excessive ou incorrecte ou si le produit est renversé sur la peau, des effets indésirables cutanés plus sévères peuvent survenir, par exemple ampoule, plaie, coloration foncée de la peau, brûlure chimique, inflammation, mort des tissus (nécrose) ou cicatrice. La zone de peau affectée devra être maintenue propre pour éviter toute infection. Arrêter le traitement et en cas de lésions plus importantes contacter votre médecin.

EndWarts a une forte odeur qui peut être irritante pour les organes respiratoires et les yeux. Ne pas inhaler directement l'odeur du flacon ouvert. Les effets indésirables peuvent par exemple être une irritation du système respiratoire et/ou de la gorge, un nez qui coule, un larmolement ou une difficulté à respiratoire.

Des cas isolés de réactions allergiques telles que rougeurs, urticaire et démangeaisons ont été décrites.

## 5. CONSERVATION ET AUTRES INFORMATIONS

**Conservation :** Tenir hors de la vue et de la portée des enfants. Conserver à température ambiante (15-25 °C) et à l'abri des rayons du soleil.

**Contenu :** solution incolore à légèrement brunâtre (acide formique, eau, glycérol, huile de citron).

**Conditionnement :** Flacon en verre avec bouchon à vis à avec sécurité enfants, la notice d'instruction et coton-tige pour l'application.

**Durée de conservation :** à utiliser avant la date indiquée sur le flacon et l'emballage extérieur.

Cette notice d'instruction a été vérifiée pour la dernière fois en août 2015.

## IT Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

**Conservi le istruzioni per l'uso per poterle rileggere all'occorrenza.**

**Solo per uso esterno.**

**Tenere fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.**

1. Che cos'è EndWarts e perché viene utilizzato?
2. Informazioni preliminari sull'utilizzo di EndWarts
3. Come usare EndWarts?
4. Possibili effetti collaterali
5. Conservazione e altre informazioni

## 1. CHE COS'È ENDWARTS E PERCHÉ VIENE UTILIZZATO?

EndWarts è una soluzione efficace per eliminare le verruche, che è possibile utilizzare per il trattamento delle verruche su mani, piedi, gomiti e ginocchia, per bambini e adulti. EndWarts aiuta l'organismo a seccare e a espellere le verruche. La soluzione penetra direttamente nella verruca, non lascia alcuna traccia sulla pelle ed è invisibile, consentendo ad esempio di infilarsi i calzini o farsi un bagno subito dopo l'applicazione.

EndWarts è un dispositivo medico biodegradabile brevettato in Svezia e provvisto di marchio CE. EndWarts svolge un'azione battericida e se usato correttamente non causa cicatrici o infezioni. Un flacone di EndWarts è sufficiente per circa 30 applicazioni di 1-5 verruche.

## 2. INFORMAZIONI PRELIMINARI SULL'UTILIZZO DI ENDWARTS

### 2.1 QUANDO NON SI PUÒ USARE ENDWARTS?

- Non utilizzabile per verruche facciali, genitali, mollusco contagioso, nei, calli, duroni o altre alterazioni cutanee.
- Non utilizzare cerotti durante il trattamento con EndWarts, in quanto possono provocare lesioni alla pelle. Vedere la sezione 4. POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI.
- Non usare se la verruca trattata diventa sensibile, sanguina o la pelle si irrita. In questo caso, interrompere il trattamento finché la pelle non è completamente rigenerata.
- Non associare EndWarts ad altri trattamenti per l'eliminazione delle verruche.
- Non usare EndWarts in caso di allergia a uno qualsiasi dei componenti, vedere 5. CONSERVAZIONE E ALTRE INFORMAZIONI.

### 2.2 AVVERTENZE E PRECAUZIONI



EndWarts è un agente **corrosivo** con un odore forte e irritante. Non deve essere inalato. Solo per uso esterno. **Tenere fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.**

Non utilizzare una quantità eccessiva di prodotto! Un'applicazione scorretta o un'applicazione eccessiva potrebbero causare dolore e lesioni cutanee. Vedere 4. POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI.

- Se il prodotto viene usato in quantità eccessiva o versato accidentalmente sulla pelle, risciacquare immediatamente con abbondante acqua per limitare i danni cutanei.
- In caso di **contatto con gli occhi**, risciacquare subito e ripetutamente abbondantemente con acqua tiepida per un minimo di 15 minuti e consultare un medico.

Prestare particolare attenzione durante il trattamento di porzioni di pelle sensibili, ad esempio sui bambini e la parte superiore della mano. Vedere le sezioni 3.1 DOSAGGIO E APPLICAZIONE e 3.2 TRATTAMENTO DEI BAMBINI.

## 3. COME USARE ENDWARTS?

### 3.1 DOSAGGIO E APPLICAZIONE

EndWarts è efficace già applicando piccole quantità. Leggere attentamente le istruzioni, in quanto la soluzione è corrosiva. Usare esclusivamente i bastoncini ovattati forniti. Onde evitare di rovesciare il prodotto, prestare molta attenzione durante l'applicazione.

Durante l'applicazione non tenere la bottiglietta in mano. Appoggiarla sul lavandino o un supporto simile. Il contatto con gocce di soluzione fuoriuscite può provocare lesioni alla pelle o danni a superfici rivestite, tessuti, ecc. Dopo l'utilizzo, avvitare con cura il tappo. Prima di gettarli, sciacquare con cura i bastoncini ovattati utilizzati.

1. Immergere un bastoncino in EndWarts e farlo sgocciolare con cura sul bordo del flacone così da inumidire bene il bastoncino.

2. Con il bastoncino, tamponare lievemente per un secondo la verruca e ripetere questa operazione una o due volte, facendo attenzione a non toccare la pelle circostante.

Per ottenere un buon risultato, trattare la verruca **regolarmente** una volta la settimana fino alla sua completa scomparsa, altrimenti il processo viene interrotto. Se l'uso non è regolare, il trattamento potrebbe durare più a lungo.

Dopo 4-5 applicazioni è possibile, se tutto procede regolarmente e la pelle non è irritata, eseguire il trattamento ogni 5 giorni, in caso di **verruche vecchie e/o estese** negli adulti. **Non utilizzare una quantità eccessiva di prodotto.**

Quando si trattano verruche su **pelle sottile**, è spesso sufficiente una minore quantità di soluzione. Prima del trattamento, rimuovere il prodotto in eccesso con un fazzoletto di carta. Eseguire l'applicazione meno frequentemente, ad esempio ogni 2 o 3 settimane.

Se si desidera trattare **diverse verruche**, iniziare l'applicazione su alcune di esse per un paio di settimane. Se la pelle non è irritata, dopo iniziare a trattare anche le altre verruche. È possibile trattare contemporaneamente diverse verruche di piccole dimensioni senza immergere nuovamente il bastoncino cotonato nella soluzione (un'immersione è sufficiente per 1-5 verruche o anche di più, a seconda delle dimensioni). Iniziare dalle verruche più grandi.

Mantenere morbida la verruca tra un trattamento e l'altro applicando una normale lozione o olio per la pelle. I resti della verruca potranno così essere rimossi più facilmente.

Prima di iniziare a seccarsi, la verruca potrebbe diventare bianca e crescere verso l'esterno. Se la verruca si allarga, la pelle circostante può diventare più sensibile. Verificare se la verruca è ricoperta da uno strato di pelle (leggere sotto).

Se la verruca dovesse dolere, o provocasse un dolore pulsante, ciò potrebbe essere causato da un'applicazione eccessiva di prodotto (vedere la sezione 2.1 QUANDO NON SI PUÒ USARE ENDWARTS?) o dal fatto che la verruca non riesce a emergere attraverso lo strato cutaneo superiore. Se la verruca è coperta dalla pelle, sarà necessario incidere la pelle utilizzando, ad esempio, delle pinzette per permettere alla verruca di emergere. Se la verruca è vecchia o dura, ammorbidirla mettendo l'area interessata a bagno in acqua calda finché la pelle non si ammorbidisce. Rimuovere la pelle sovrastante la verruca utilizzando, ad esempio, delle pinzette. In caso di pelle ispessita su verruche plantari che crescono verso l'interno, eliminarla con cautela. Per le verruche periungueali, può essere necessario eseguire un piccolo foro nello strato cutaneo superiore per consentire alla soluzione di raggiungere

la verruca. Non limare le verruche. Le verruche diventeranno doloranti e la superficie si indurrà di nuovo.

Dopo alcuni trattamenti, sulla verruca diventano generalmente visibili dei puntini neri. Si tratta di piccoli capillari che crescono nel nucleo della verruca per irrorarla di sangue. Questo fatto segnala che la verruca sta per scomparire. Si raccomanda di continuare il trattamento fino a quando i puntini neri e la verruca non siano completamente scomparsi. A volte questi puntini possono sanguinare leggermente se si è graffiata la verruca. Attendere alcuni minuti prima di applicare EndWarts, fino a quando la verruca non abbia smesso di sanguinare, altrimenti l'applicazione potrebbe procurare un leggero pizzicore. Per alleviare un eventuale dolore è sufficiente risciacquare con acqua fredda.

### 3.2 TRATTAMENTO DEI BAMBINI

Il trattamento dei bambini dovrebbe essere sempre eseguito da un adulto. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nella sezione 3.1 DOSAGGIO E APPLICAZIONE, perché il prodotto è corrosivo. I bambini piccoli hanno una pelle morbida e delicata. Utilizzare quantità minime di EndWarts sulle verruche infantili. Un'immersione del bastoncino nella soluzione è più che sufficiente per diverse verruche. Le verruche generalmente scompaiono dopo 2-3 trattamenti.

È possibile trattare con EndWarts anche bambini di età **inferiore a 4 anni**. Bisogna tuttavia accertarsi che si tratti effettivamente di una verruca e non di qualche altra lesione cutanea. Prima del trattamento, consultare il medico o il pediatra. Nei bambini di età inferiore a 4 anni è particolarmente importante ridurre la dose utilizzata. Eseguire l'applicazione meno frequentemente, ad esempio ogni 2 o 3 settimane.

- Rimuovere sempre eventuali quantità in eccesso con un panno, prima di tamponare lievemente la verruca una o due volte.
- Accertarsi di non toccare la cute circostante.
- Se il bambino ha l'abitudine di portare in bocca la parte trattata, dopo il trattamento è possibile risciacquare con acqua la zona interessata, dato che la soluzione penetra immediatamente.
- Se si avverte bruciore o pizzicore durante il trattamento, risciacquare la verruca con acqua fredda e interrompere l'applicazione, perché il prodotto è già penetrato nella verruca.

### 3.3 TRATTAMENTO DI SOGGETTI DIABETICI

I soggetti diabetici dovrebbero utilizzare EndWarts solo sulle verruche su pelle sana (non danneggiata o alterata in alcun modo dalla malattia diabetica) e prestando la massima attenzione. In caso di problemi, consultare immediatamente il proprio medico o un altro specialista nella cura dei piedi.

### 3.4 PER QUANTO TEMPO PROSEGUIRE IL TRATTAMENTO CON ENDWARTS?

EndWarts è molto efficace contro le verruche: la maggior parte sparisce senza più ricomparire. Talvolta è possibile che verruche presenti sotto la pelle affiorino in superficie.

Poiché, tuttavia, le verruche possono avere dimensioni e aspetto molto diversi, il tempo necessario ad eliminarle può variare. Il periodo di trattamento può essere più breve o più lungo: nella maggior parte dei casi, è necessario effettuare tra 5 e 15 trattamenti ma è possibile che il trattamento duri di più o di meno. Diversi fattori influenzano la durata di un trattamento efficace, quali l'età del paziente, il sistema immunitario, il tipo di verruca, la sede della verruca e da quanto tempo si è manifestata. Difese immunitarie ridotte e trattamento con farmaci quali il cortisone comportano tempi di trattamento più lunghi. Le verruche recenti sono generalmente più semplici da eliminare di quelle vecchie. Le verruche nei bambini si eliminano di solito più facilmente di quelle negli adulti. Per verruche con crescita verso l'interno e verruche periungueali vecchie di anni, può essere necessario parecchio tempo prima che l'effetto del trattamento sia visibile, ed occorrono tempi notevolmente più lunghi prima che la verruca scompaia in maniera definitiva.

### 3.5 QUANDO TERMINARE IL TRATTAMENTO?

Il trattamento con EndWarts deve terminare quando non sono più visibili puntini neri o quando la verruca è caduta, si è raggrinzita o è stata sostituita da un "buco". In seguito, la pelle ritornerà normale. Se si prolunga il trattamento anche dopo che la verruca è scomparsa, la pelle diventerà di colore rosa e avrà un aspetto leggermente acquoso. A questo punto, occorre sospendere immediatamente il trattamento con EndWarts. Dopo alcune settimane, controllare il punto dove si trovava la verruca: un puntino potrebbe indicare la presenza di resti. In questo caso eseguire ancora un paio di applicazioni con EndWarts.

### 3.6 GRAVIDANZA E ALLATTAMENTO

Non sono noti rischi per le donne durante la gravidanza o l'allattamento al seno.

## 4. POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI

EndWarts contiene un acido forte che può causare danni cutanei in seguito a utilizzare eccessivo o applicazione erranea. Vedere 2. INFORMAZIONI PRELIMINARI SULL'UTILIZZO DI ENDWARTS Per evitare danni cutanei, attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nella sezione 3.1 DOSAGGIO E APPLICAZIONE.

Sul sito di applicazione, possono verificarsi effetti collaterali temporanei, come indolenzimento, irritazione, dolore, arrossamento, sensazione di bruciore o sanguinamento dei capillari. Interrompere il trattamento finché la pelle non è completamente rigenerata.

In seguito di applicazione eccessiva, applicazione erranea o versamento accidentale sulla pelle, possono comparire effetti collaterali più severi, come vesciche, ferite, pigmentazione scura della pelle, ustioni chimiche, infiammazioni, morte dei tessuti (necrosi) o cicatrici. Per evitare infezioni, tenere pulita l'area cutanea danneggiata. Interrompere il trattamento e, in presenza di danno più grave, consultare un medico.

EndWarts ha un odore forte che può essere irritante per le vie respiratorie e per gli occhi. Non annusare in prossimità del flacone aperto. In questo caso, gli effetti collaterali potrebbero essere, ad esempio, irritazione delle vie respiratorie e/o della cavità orale, naso che cola, occhi che lacrimano o difficoltà respiratorie.

Sono stati riportati casi isolati di reazioni allergiche, tra cui arrossamento, rash cutaneo e prurito

## 5. CONSERVAZIONE E ALTRE INFORMAZIONI

**Conservazione:** **Tenere fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.** Conservare a temperatura ambiente (15-25°C). Non esporre a luce solare diretta.

**Contenuto:** Soluzione da incolore a leggermente brunastra (acido formico, acqua, glicerolo, olio di limone).

**Confezione:** Flacone in vetro con cappuccio a vite dotato di protezione per i bambini, istruzioni per l'uso e bastoncini cotonati per l'applicazione del prodotto.

**Stabilità:** La data di scadenza è indicata sul flacone e sulla confezione esterna.

Queste istruzioni per l'uso è stato controllato l'ultima volta nell'agosto 2015.